

**VALAMI
VÁLTOZÁS**

KIND OF
CHANGE

ÚJ SZERZEMÉNYEK
NEW ACQUISITIONS
2009-2011

2011.03.05 ↗ 05.15.

Communism

never

happened

VALAMI VÁLTOZÁS KIND OF CHANGE

ÚJ SZERZEMÉNYEK
NEW ACQUISITIONS
2009-2011

A Ludwig Múzeum a 2009-es Új szerzemények – rég nem látott művek után második alkalommal állítja ki az elmúlt években vásárolt műtárgyakat. Az áttekintés a 2010-ben újrarendezett állandó kiállítással – *Féltreérettetlen gondolatok* – válik teljessé, ahol már számos új művet bemutatunk a közönségnek. A kiállítás egyik viszonyítási pontja a fiatal román művész, Ciprian Mureșan állítása: *Communism never happened*. A feliratot a művész a Ceaușescu-korszakban kiadott propagandalemezekből vágta ki, így a szöveg és a tárgy magába sűríti mindazt az ellentmondást, mely a térség történelmi és társadalmi tudatát, emlékezetét jellemzi. Az elmúlt években a gyűjteménybe került művek többsége a közép-kelet európai közelmúlt, illetve a változó jelen szövetébe ágyazódik, ahol folyamatosan és élesen vetődnek fel a művészi forma és egzisztencia, a történelmileg meghatározott művészi produktum kérdései. A kiállítást rendezte: Szipócs Krisztina

Kísérő programok
Szentjóbó Tamás: Kentaur, 1975 című filmjének vetítése
2011. március 18., április 22., május 13. | Ludwig Múzeum, Auditorium (1. emelet)
A film hossza: 39 perc | Belépődíj: 600 Ft

Tárlatvezetés művész szemmel | Szombatonként 16 órától
2010. március 12., 19., 26., április 2., 9., 16.
Németh Ilona, Gerber Pál, Szabó Ágnes, Tehnica Schweiz, Kis Varsó, Maurer Dóra



Tehnica Schweiz: *Ingázó tüzérek* | *The Reenacting Artillery Unit*, 2006

Following on the Ludwig Museum's exhibition, *New Acquisitions – Rarely Seen Works* (2009), *Kind of Change* offers a second occasion for the museum to display recently acquired works of art. This overview exhibition can be considered a complete whole together with the rearranged permanent exhibition, *Unmistakable Sentences* (2010), where many of the newly acquired works have been on view. One of the reference points of the present exhibition is the statement of Ciprian Mureșan, a young artist from Romania, *Communism never happened*. This inscription is made of cut-outs from vinyl propaganda audio records produced during the Ceaușescu-era, thus the text and its physical medium together compose a condensed ambiguity that characterizes the historical and social consciousness, and memory in the region. The majority of the works of art that have been acquired by the museum during the last couple of years are embedded in the texture of the recent past of East-Central Europe and that of its ever-changing present, where questions of artistic forms and existence, and of historically determined artistic products have been constantly and painfully raised. Curated by Krisztina Szipócs

Special screening
Tamás Szentjóbó: Kentaur, 1975
18 March, 22 April, 13 May, 2011 | Ludwig Museum, Auditorium (1st floor)
Duration: 39' | Entrance fee: 600 HUF



Tót Endre: *TÓTALOYS*, 1976

KIÁLLÍTOTT MŰVEK | LIST OF WORKS

Baranyay András: Őnarckép I-II. | Self Portrait No. 1-2., 1970-es évek közepe | NKA, 2010

Baranyay András: Részletek (Major János) I-V. | Details (János Major) 1-5., 1973 | NEFMI, 2011

Csörgő Attila: Hogyan szerkesszünk narancsot? | How to Construct an Orange?, 1993 | Ludwig Stiftung, 2011

Gerber Pál: Majd a művészet fogja megállítani | Art is going to stop it, 2005 vásárlás | purchase, 2010

Hajas Tibor: Tumo No. 1., 1979 | NKA, 2011



Baranyay András: *Részletek (Major János)* | *Details (János Major)*, 1973

Kele Judit: I am a work of art (Műalkotás vagyok), 1979-1985 | Ludwig Stiftung, 2011

Keserü Ilona: Gyűjtemény (Sok lágytojást ettünk) | Collection (We ate many soft-boiled eggs), 1970 | NKA, 2011

Kis Varsó | Little Warsaw: A változások játéka | Game of Changes, 2009 Ludwig Stiftung, 2011

Kovács Gergő: Lakoma | Feast, 2003 | NKA, 2009

Kovács Gergő: Majális | Picnic in May, 2003 | NKA, 2009

Zofia Kulik | KwieKulik: Foglalkozás Dobromierz-zsel | Activities with Dobromierz, 2008 | Ludwig Stiftung 2010

Maurer Dóra: Quasi-kép I. | Quasi picture No. 1., 1977 | ajándék | gift, 2011

Maurer Dóra: Reverzibilis és felcserélhető mozgásfázisok I-VI. Reversible and Interchangeable Phases of Motion 1-6., 1972-1975 vásárlás | purchased (1. 2. 3. 5.), ajándék | gift (6.), 2009

Matthias Megyeri: „Ny. Nyuszi, Pin Péter és Didoo” kerítés | “R. Bunnit, Peter Pin & Didoo” Railings (Sweet Dreams Security®), 2003 | Ludwig Stiftung 2011

Matthias Megyeri: Függesztés 18. (a publikus-privát – privat-publikus sorozatból) | Hanging # 18 (from Public-Private — Private-Public), Budapest, 2010 | Ludwig Stiftung, 2011

Ciprian Mureșan: Cím nélkül | Untitled, 2009 | Ludwig Stiftung, 2011

Ciprian Mureșan: Kommunizmus sosem volt | Communism Never Happened, 2006 | Ludwig Stiftung, 2011

Ciprian Mureșan: Úttörők | Pioneers, 2008 | Ludwig Stiftung, 2011

Nádlér István: Hommage à Néray Katalin, 2007 | ajándék | gift, 2009

Németh Ilona: Reggel | Morning, 2003 | Ludwig Stiftung, 2011

Pauer Gyula: Az első Pseudó kiállítás manifesztuma I-III. | Manifesto of the First Pseudo Exhibition 1-3., 1970 | NKA, 2010

Pauer Gyula: AZ EZERKILENC SZÁZÖTVENHATOS FORRADALOM EMLÉKÉRE – hamisítási kísérlet utcakövekre | IN MEMORIAM OF THE 1956 REVOLUTION – an attempt to falsify cobbles, 2006 | ajándék | gift, 2011

Rónai Péter: Őnátalakulások | Selfmutations, 1991-1997 | ajándék | gift, 2009

Kateřina Šeda: Tükörhegy, 2010-11 tervezett vásárlás ideje | planned acquisition date: 2012

Szabó Ágnes: Szabadság-szobor sziluett | Silhouette of the Statue of Liberty, 2000 | vásárlás | purchased, 2011

Tehnica Schweiz: Ingázó tüzérek I-VIII. | The Reenacting Artillery Unit 1-8., 2006 | NKA, 2011

Tót Endre: TÓTALOYS, 1976 | ajándék | gift, 2010

Mona Vătămanu – Florin Tudor: A per | The Trial, 2005 | Ludwig Stiftung, 2011

Várnai Gyula: Nagymező utca | Nagymező street, 2010 | NKA, 2011

Waliczky Tamás: A kert (21. századi amatőrfilm) | The Garden (21st Century Amateur Film), 1992-1996 | vásárlás | purchase, 2009

KORTÁRS MŰVÉSZETI MÚZEUM
MUSEUM OF CONTEMPORARY ART
LUDWIG MÚZEUM
Művészeti Palota | 1095 Budapest, Komor Marcell utca 1.
Tel: +361 555 3444 | info@ludwigmuseum.hu
www.ludwigmuseum.hu
Nyitva: kedd-vasárnap: 10.00-20.00 | hétfőn zárva
Open: Tuesday-Sunday: 10.00-20.00 | Closed on Mondays
Könyvtár: szerda-péntek: 11.00-18.00 | szombat: 14.00-18.00
Library: Wednesday-Friday: 11.00-18.00 | Saturday: 14.00-18.00

Peter und Irene Ludwig Stiftung, Aachen
nka
NEFMI
Művészeti Palota
Budapest

NKA = Nemzeti Kulturális Alap | National Cultural Fund
OKM = Oktatási és Kulturális Minisztérium | Ministry of Culture and Education
NEFMI = Nemzeti Erőforrás Minisztérium | Ministry of National Resources
Ludwig Stiftung = Peter und Irene Ludwig Stiftung, Aachen
vásárlás | purchase = múzeumi vásárlás | purchased by the museum
ajándék | gift = a művész ajándéka | gift of the artist

Összes műtárgyvásárlásra fordított összeg | Total amount of purchases:
13 650.000 HUF + 63.200 EUR
NEFMI: 3.500.000 HUF
NKA: 4.600.000 HUF
Ludwig Stiftung: 63.200 EUR

Gyarapodás | New acquisitions 2011
(2011. március 4-ig | until 4 March, 2011):
20 mű | works; 16 vásárlás | purchases; 4 ajándékozás | gifts

Összes műtárgyvásárlásra fordított összeg | Total amount of purchases:
19.964.400 HUF + 94.500 EUR
OKM: 4.100.000 HUF
NKA: 2.200.000 HUF
Ludwig Stiftung: 94.500 EUR

Gyarapodás | New acquisitions 2009-2010
(2009. március 13-tól 2010. december 31-ig
from 13 March, 2009 until 31 December, 2010):
42 mű | works; 25 vásárlás | purchases; 17 ajándékozás | gifts

**Gyűjteményi vásárlásra vonatkozó adatok
2009-2011**
Facts and Figures on the Acquisitions

VALAMI VÁLTOZÁS KIND OF CHANGE

ÚJ SZERZEMÉNYEK
NEW ACQUISITIONS
2009-2011



Kele Judit: *I am a work of art (Műalkotás vagyok)*, 1979-1985